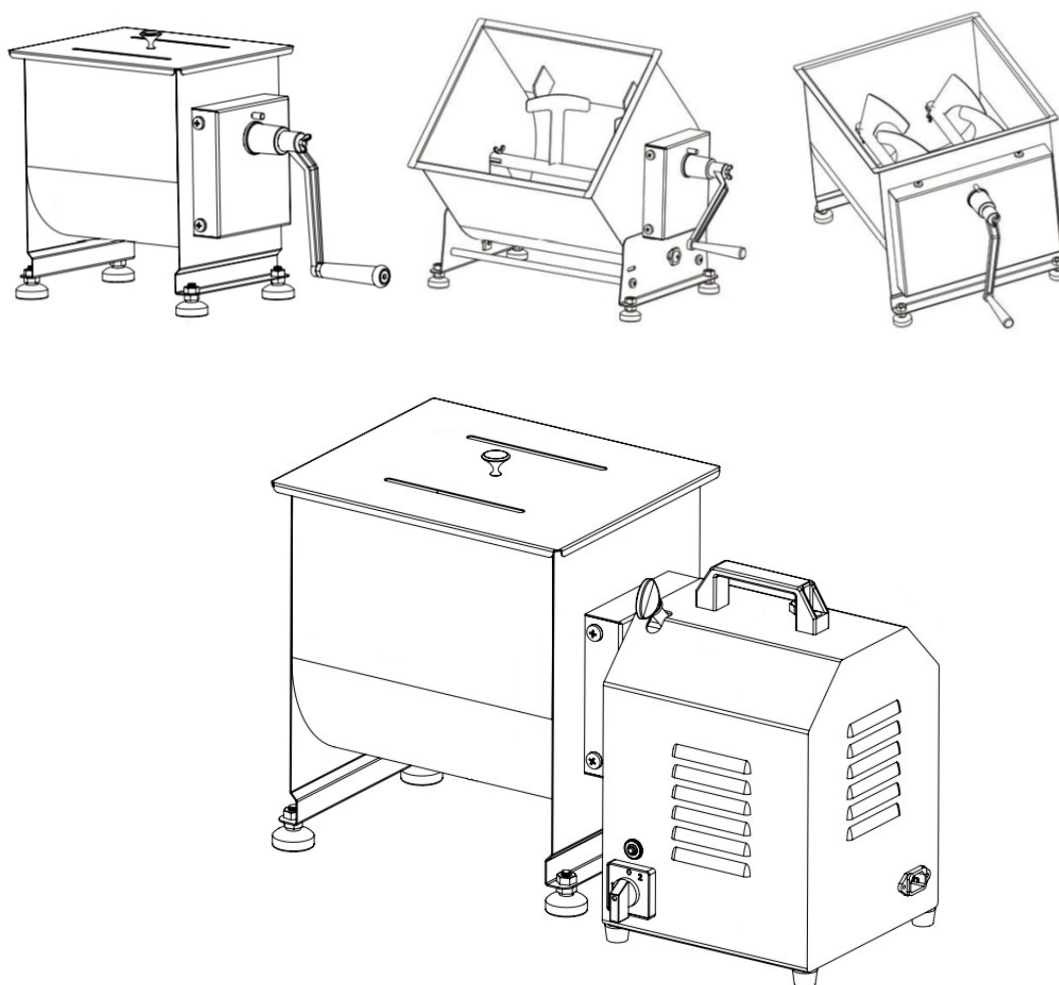




ФАРШЕМІШАЛКА AIRHOT

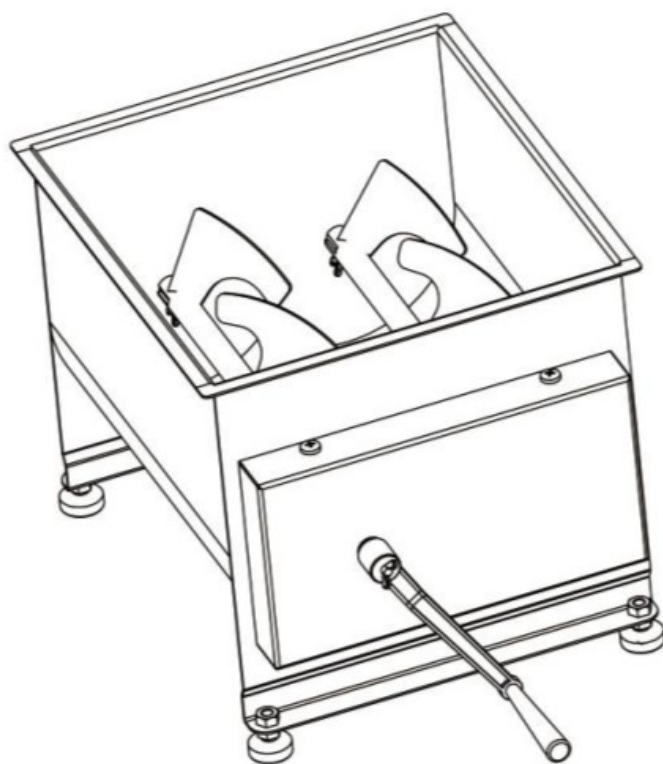
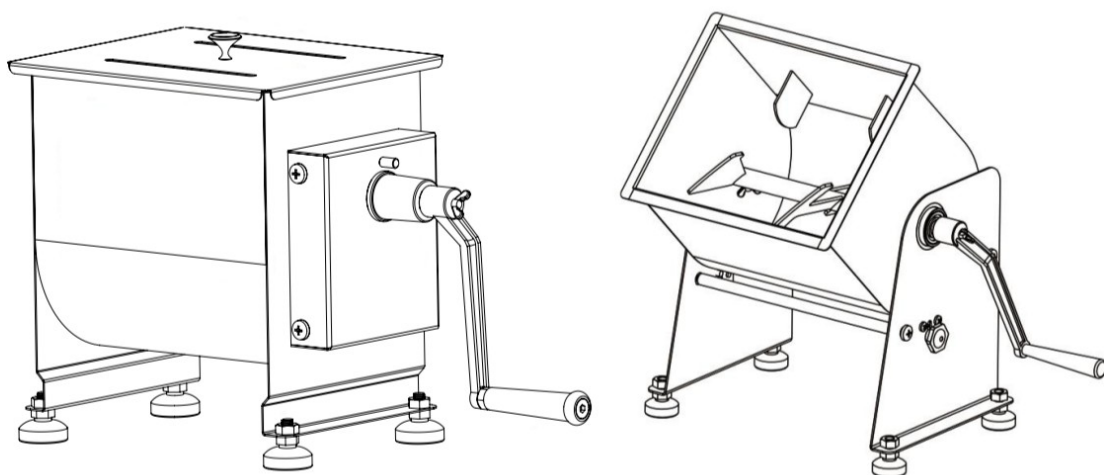
ММ-11, ММ-20, ММ-20FH, ММ-30FH, ММЕ-11, ММЕ-20

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ



Для забезпечення належного використання приладу та вашої безпеки, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією.

Матеріали, технічні характеристики, габаритні розміри, представлені в цьому посібнику, можуть бути змінені без попередження.



РОЗДІЛ 1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

1.1 Технічні параметри серії ручних фаршемішалок з одним валом та фіксованим бункером.

Модель	Об'єм	Місткість ємності для змішування		Швидкість обертання (об/хв)	Відповідна потужність (Вт)	Джерело живлення	Розмір ДхШхВ (мм)
		Фунт	Кг				
ММ-11	10 л	14.3-16.5	6.5-7.5	-	-	Ручний	320x230x342
ММ-20	20 л	28.6-35.2	13-16	-	-	Ручний з редуктором	410x250x400

1.2 Технічні параметри серії ручних фаршемішалок з одним валом і бункером, що обертається.

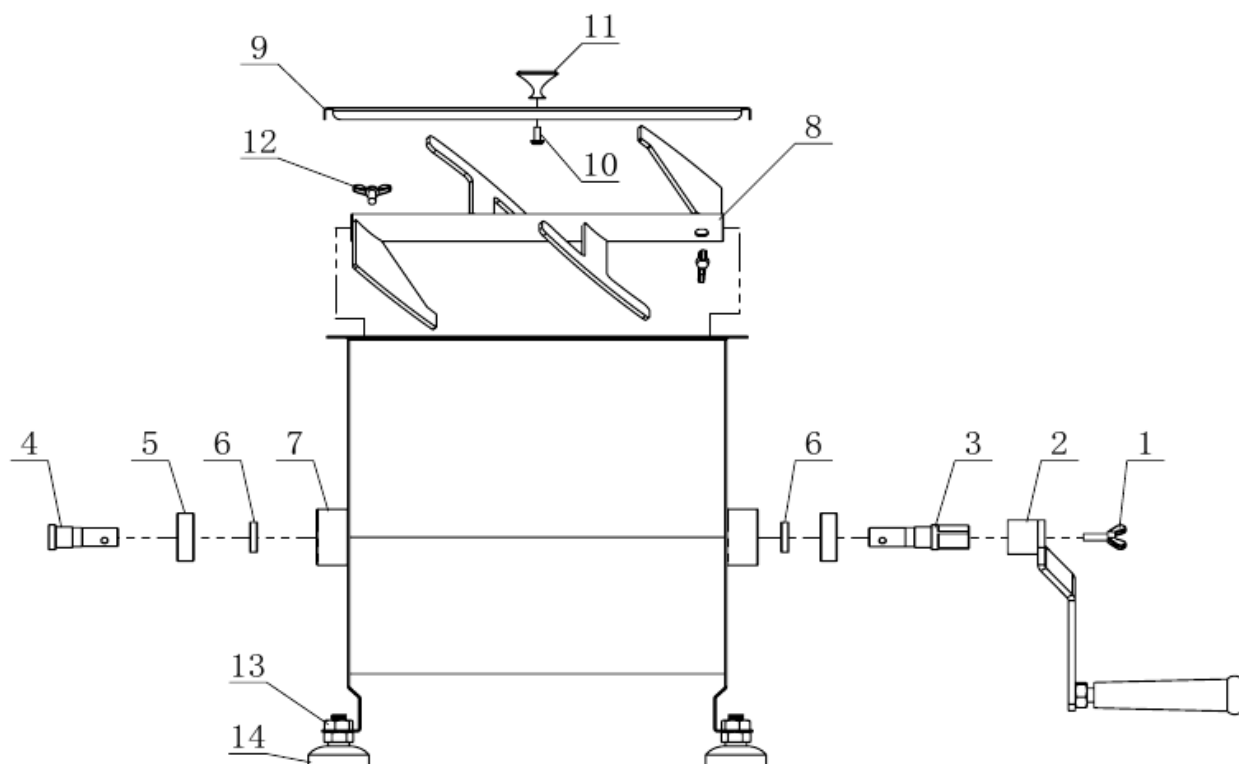
Модель	Об'єм	Місткість ємності для змішування		Швидкість обертання (об/хв)	Відповідна потужність (Вт)	Джерело живлення	Розмір ДхШхВ (мм)
		Фунт	Кг				
ММ-20FH	20 л	28.6-35.2	13-16	-	-	Ручний з редуктором	450x300x420
ММ-30FH	30 л	44-55	20-25	-	-	Ручний з редуктором	480x330x420

1.3 Технічні параметри серії електричних фаршемішалок з одним валом та фіксованим бункером.

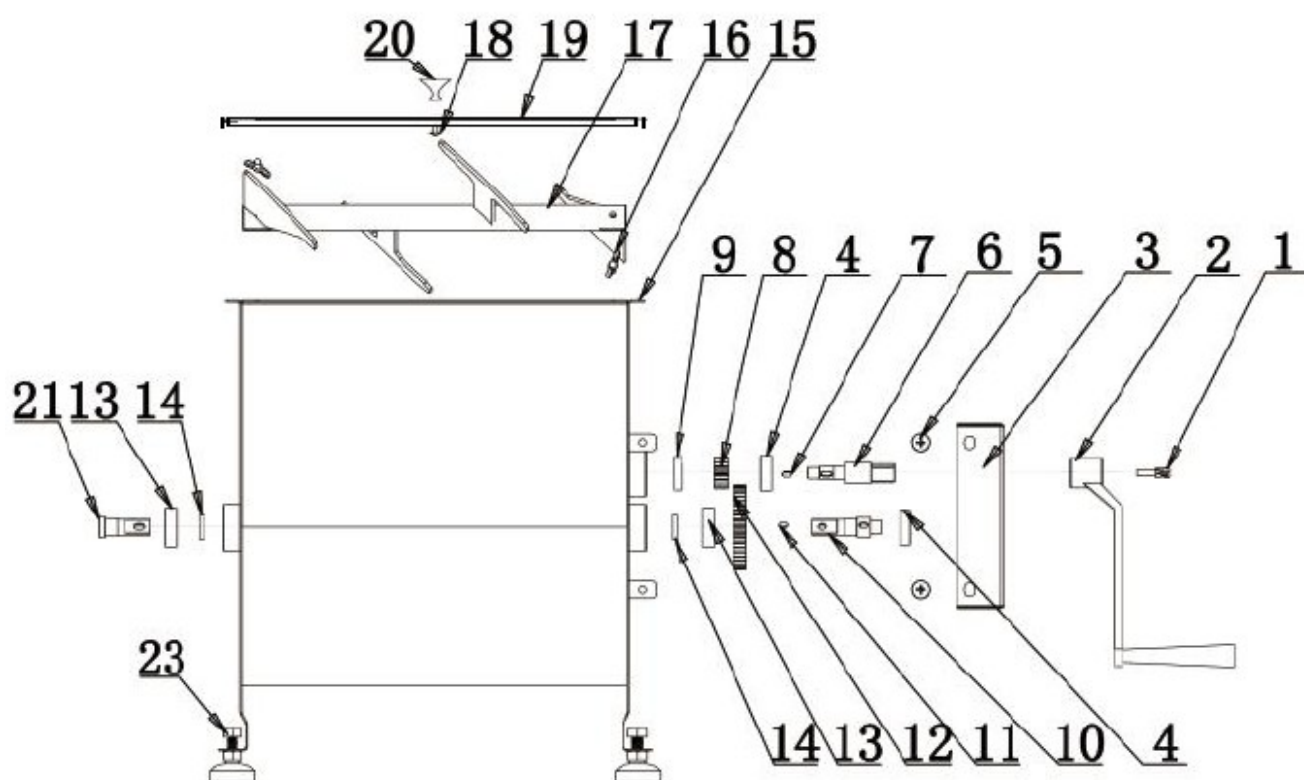
Модель	Об'єм	Місткість ємності для змішування		Швидкість обертання (об/хв)	Відповідна потужність (Вт)	Джерело живлення	Блок живлення	Розмір ДхШхВ (мм)
		Фунт	Кг					
ММЕ-11	10 л	14.3-16.5	6.5-7.5	45	300	110В/60Гц 220В/50Гц	ТС8	510х230х300
ММЕ-20	20 л	28.6-35.2	13-16	45	300	110В/60Гц 220В/50Гц	ТС8	730х280х360

РОЗДІЛ 2. ВСТАНОВЛЕННЯ

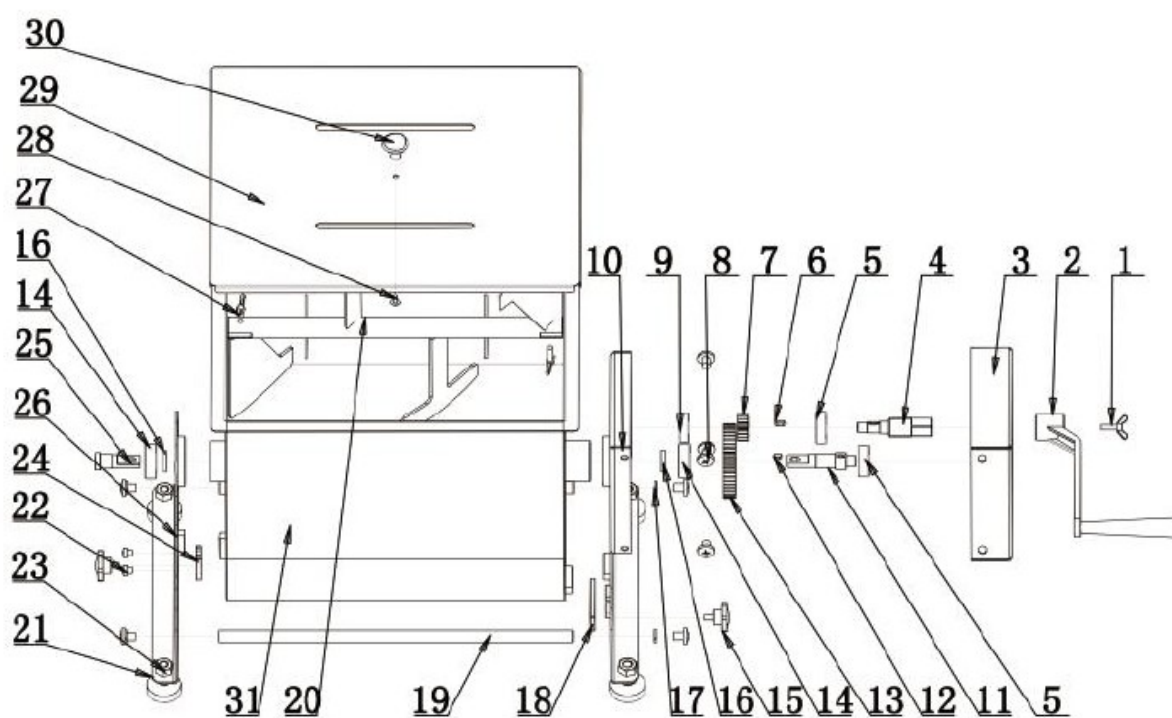
2.1 Вибух-схема ММ-11



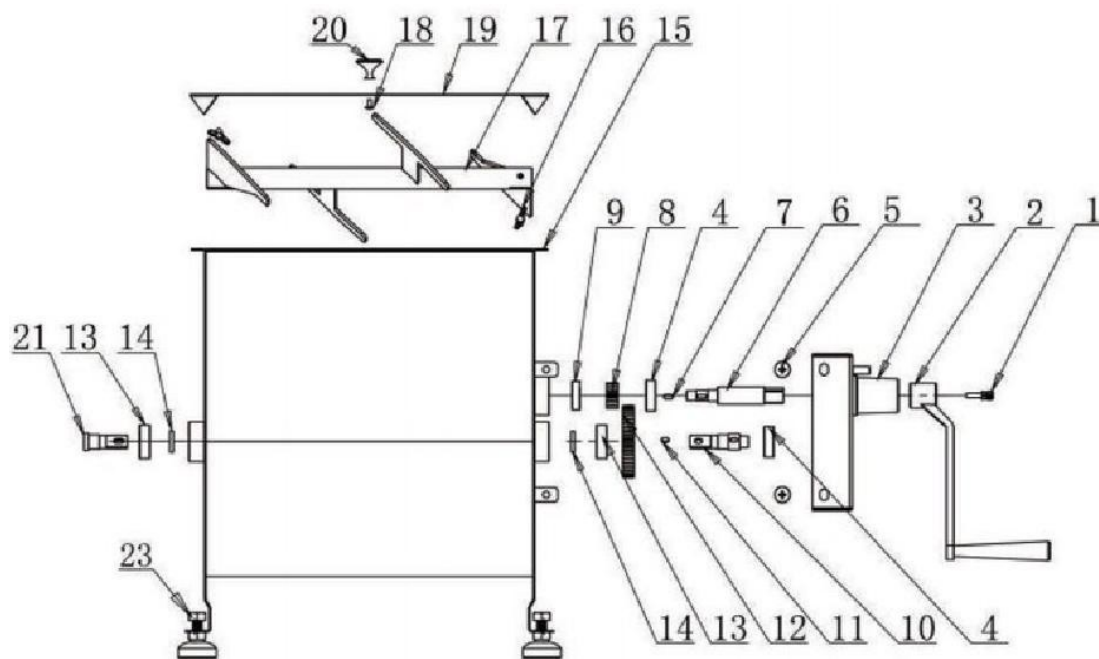
2.2 Вибух-схема ММ-20



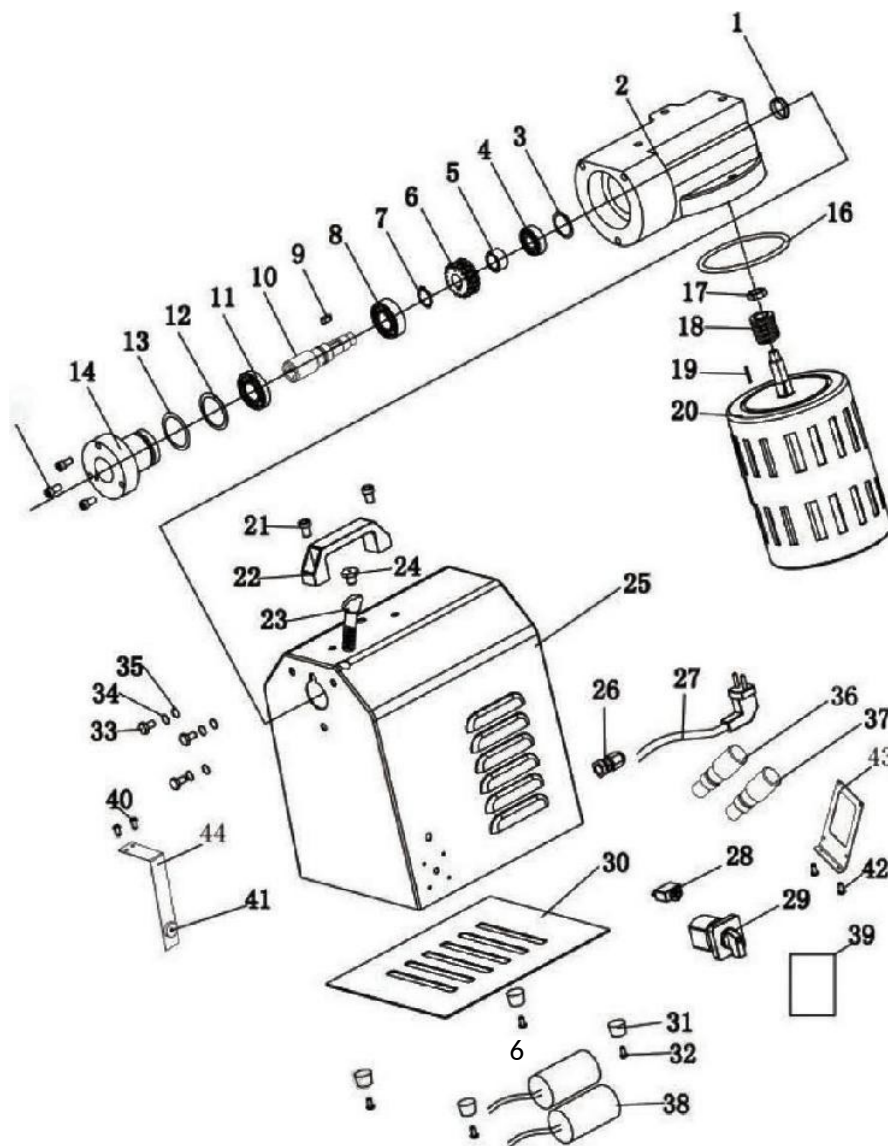
2.3 Вибух-схема ММ-20FH/30FH



2.4 Вибух-схема ММЕ-11/20



2.5 Вибух-схема блока живлення



2.6 Списки запасних частин

Запасні частини для ММ-11		
№	Найменування	Кількість
1	Барашковий гвинт	1
2	Рукоятка	1
3	Передній вал	1
4	Задній вал	1
5	Підшипник	2
6	Гідравлічний сальник	2
7	Бункер у зборі	1
8	Вал мішалки в зборі	1
9	Кришка	1
10	Гвинт	1
11	Ручка кришки	1
12	Барашковий гвинт	2
13	Гайка	8
14	Опори/ніжки	4

Запасні частини для ММ-20		
№	Найменування	Кількість
1	Барашковий гвинт	1
2	Рукоятка	1
3	Редуктор у зборі	1
4	Підшипник	2
5	Гвинт	4
6	Вал малої шестерні	1
7	Шпонка призматична	1
8	Мала шестерня	1
9	Підшипник	1
10	Вал великої шестерні	1
11	Шпонка призматична	1
12	Велика шестерня	1
13	Підшипник	2
14	Гідравлічний сальник	2
15	Бункер у зборі	1
16	Барашковий гвинт	2
17	Вал мішалки в зборі	1
18	Гвинт	1
19	Кришка	1
20	Ручка кришки	1
21	Задній вал	1
22	Опори/ніжки	4

23	Гайка	8
----	-------	---

Запасні частини для ММ-20FH/30FH		
№	Найменування	Кількість
1	Барашковий гвинт	1
2	Рукоятка	1
3	Редуктор у зборі	1
4	Вал малої шестерні	1
5	Підшипник	1
6	Шпонка призматична	1
7	Мала шестерня	1
8	Гвинт	8
9	Підшипник	1
10	Передня упорна плита в зборі	1
11	Вал великої шестерні	1
12	Шпонка призматична	1
13	Большая шестерня	1
14	Підшипник	2
15	Гайка	2
16	Гідравлічний сальник	2
17	Пружинна шайба	4
18	Контргайка	1
19	Тяга	2
20	Вал мішалки в зборі	1

21	Опори/Ніжки	4
22	Гвинт	2
23	Шестигранна гайка	8
24	Регулювальний повзунок	1
25	Задній вал	1
26	Задня упорна плита в зборі	1
27	Барашковий гвинт	2
28	Гвинт	1
29	Кришка	1
30	Ручка кришки	1
31	Бункер у зборі	1

Запасні частини для ММЕ-11/20		
№	Найменування	Кількість
1	Барашковий гвинт	1
2	Рукоятка	1
3	Редуктор у зборі	1
4	Підшипник	2
5	Гвинт	4
6	Вал малої шестерні	1
7	Шпонка призматична	1
8	Мала шестерня	1
9	Підшипник	1

10	Вал великої шестерні	1	
11	Шпонка призматична	1	
12	Велика шестерня	1	
13	Підшипник	2	
14	Гідравлічний сальник	2	
15	Резервуар у зборі	1	
16	Барашковий гвинт	2	
17	Вал мішалки в зборі	1	
18	Гвинт	1	
19	Кришка	1	
20	Ручка кришки	1	
21	Задній вал	1	
22	Опори/ніжки	4	
23	Гайка	8	
Запасні частини для блока живлення			
№	Найменування	Кількість	СЕ
1	Маслозахисна перегородка	1	
2	Привідний корпус	1	
3	Шайба	1	
4	Підшипник	1	
5	Втулка	1	
6	Черв'ячне колесо	1	
7	Стопорне кільце валу	1	
8	Підшипник	1	
9	Шпонка призматична	1	

10	Черв'ячний вал	1	
11	Каркасний сальник	1	
12	Шайба	1	
13	Ущільнення	1	
14	Сполучна муфта	1	
15	Гвинт із шестигранною головкою	3	
16	Ущільнення	1	
17	Шестигранна гайка	1	
18	Втулка черв'ячного валу	1	
19	Шпонка призматична	1	
20	Електродвигун	1	
21	Гвинт із шестигранною головкою	5	
22	Рукоятка	1	
23	Стопорний болт	1	
24	Маслоущільнювальний болт	1	
25	Корпус	1	
26	Кабельна втулка	1	
27	Вилка/Штепсель	1	
28	Вимикач захисту від перевантаження	1	
29	Перемикач прямого/зворотного ходу	1	
30	Плата	1	
31	Гумові опори	4	
32	Болт	4	

33	Болт	3	
34	Пружинна шайба	3	
35	Шпонка призматична	3	
36	Пусковий вимикач	1	опція
37	Аварійний вимикач	1	опція
38	Конденсатор	1	опція
39	Індукційна плата	1	опція
40	Гвинт	3	опція
41	Магніт	1	опція
42	Гвинт	2	опція
43	Кріплення індукційного датчика	1	опція
44	Індукційний датчик	1	опція

РОЗДІЛ 3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Перше використання

- Відразу після отримання розпакуйте та огляньте виріб. У разі наявності прихованих дефектів або пошкоджень негайно зв'яжіться з постачальником. Збережіть усю упаковку на випадок повернення або перевірки виробу перевізником.
- Зніміть усі захисні плівки з усіх поверхонь (якщо вони є).
- Перед встановленням та експлуатацією виробу повністю прочитайте цю інструкцію. У разі сумнівів зверніться до постачальника.
- Перед першим використанням виробу рекомендується очистити його відповідно до інструкції (див. розділ 4 «Чищення та обслуговування», стор. 14 цієї інструкції).

Покрокова експлуатація:

1. Зніміть кришку з фаршемішалки.
2. Заповніть бункер фаршем. Не перевищуйте рекомендований максимальний об'єм бункера.
3. Закрийте кришку.
4. Для перемішування фаршу почніть обертати ручку. Продовжуйте перемішування, доки весь вміст не буде рівномірно розподілений.

5. Вийміть фарш із бункера.
6. Завжди очищуйте виріб після використання (див. розділ 4 «Чищення та обслуговування», стор. 14 цієї інструкції).

РОЗДІЛ 4. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Технічне обслуговування та ремонт повинні виконуватися тільки кваліфікованими спеціалістами.
- **УВАГА!** Пристрій та його компоненти потребують регулярного ретельного очищення. Неправильне очищення може призвести до розмноження небезпечних бактерій. Використовуйте мийні засоби, призначені для обладнання м'ясопереробних підприємств.
- **УВАГА!** Забороняється використовувати агресивні мийні засоби, абразиви, розчинники або засоби на основі бензину. Деякі хімічні речовини можуть залишати шкідливі залишки або пошкодити обладнання. Використовуйте лише харчові мийні засоби.
- **УВАГА!** Під час очищення не використовуйте абразивні засоби та гострі предмети — це може призвести до пошкодження пристрою.
- **УВАГА!** Забороняється мити пристрій зі шланга, занурювати у воду чи інші рідини, а також використовувати парове очищення. Зовнішні поверхні слід протирати вологою серветкою.
- Перед очищенням демонтуйте рукоятку, вал та лопатевий механізм.
- Для видалення великих залишків продукту з чаші використовуйте дерев'яну або пластикову лопатку.
- Внутрішні поверхні та знімні деталі очищуйте щіткою або губкою в теплій мильній воді (миття в посудомийній машині неприпустиме). Ретельно ополосніть проточною водою для видалення залишків мийного засобу. Після очищення деталі та приладдя повинні бути повністю висушені або витерті м'якою тканиною.
- Зберіть пристрій у зворотній послідовності.

РОЗДІЛ 5. ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

- Перед зберіганням переконайтеся, що виріб ретельно очищений.
- Зберігайте виріб у прохолодному та сухому місці.
- При утилізації виробу дотримуйтеся місцевих та національних правил.

РОЗДІЛ 6. МОЖЛИВІ ПОМИЛКИ

ПОМИЛКА	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Пристрій не розпочинає роботу.	■ Коротке замикання в ланцюзі. ■ Запобіжник спрацював від перевантаження. ■ Запобіжник перегорів. ■ Неправильно встановлено кришку.	■ Через 3 хвилини натисніть на автоматичний вимикач. ■ Зачекайте 5 хвилин, поки температура двигуна не впаде. ■ При необхідності замініть запобіжник. ■ Установіть кришку в правильне положення.
Гучний шум.	Редуктор працює з перебоями, або в пристрої недостатньо мастила.	Замініть редуктор або додайте мастило.
Пристрій зупиняється під час роботи.	Запобіжник перегорає.	Замініть запобіжник, що перегорів, на інший з такими ж характеристиками.